

CRACOW INDOLOGICAL STUDIES

Shades of Violence in South Asia

Edited by Monika Browarczyk, Martin Hříbek

VOL. XXVII, No. 1 and Lidia Sudyka

KRAKÓW 2025

JAGIELLONIAN UNIVERSITY
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES



CRACOW INDOLOGICAL STUDIES

VOL. XXVII, No. I

Editor-in-chief:

Lidia Sudyka

(Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Subject Editors of vol. 27(I)/2025:

Monika Browarczyk, Martin Hříbek and Lidia Sudyka

Language Editors:

Maria Skakuj-Puri, Ramon Shindler

Secretary:

Anna Nitecka (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Members of the Editorial Board:

Marzenna Czerniak-Drożdżowicz (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Ewa Dębicka-Borek (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Tiziana Pontillo (University of Cagliari)

Scientific Council:

Imre Bangha (University of Oxford)

Johannes Bronkhorst (University of Lausanne)

Stefania Cavaliere (University of Naples "L'Orientale")

Klaus Karttunen (University of Helsinki)

Tiziana Pontillo (University of Cagliari)

Marion Rastelli (Austrian Academy of Sciences in Vienna)

Marzenna Czerniak-Drożdżowicz (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

Cezary Galewicz (Centre for Comparative Studies of Civilisations, Jagiellonian University)

Lidia Sudyka (Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University)

ISSN 1732-0917

eISSN 2449-8696

PUBLISHER:

Księgarnia Akademicka Publishing

ul. św. Anny 6, 31-008 Kraków

e-mail: publishing@akademicka.pl

<https://akademicka.com.pl>

CRACOW INDOLOGICAL STUDIES

Shades of Violence in South Asia

VOL. XXVII, No. 1

Edited by Monika Browarczyk, Martin Hříbek and Lidia Sudyka

KRAKÓW 2025

JAGIELLONIAN UNIVERSITY
INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES



Technical Editor:
Aleksandra Winiarska

© Institute of Oriental Studies, Jagiellonian University, Cracow
and the Authors

© Księgarnia Akademicka

Department of Languages and Cultures of India and South Asia,
Jagiellonian University
al. Mickiewicza 3, 31-120 Kraków
cracow_indological_studies@uj.edu.pl

Information for the Authors:

<http://www.indologia.io.filg.uj.edu.pl/badania/cracow-indological-studies>
<https://journals.akademicka.pl/cis>

Niniejsza publikacja została sfinansowana ze środków
Wydziału Filologicznego w ramach Programu Strategicznego
Inicjatywa Doskonałości w Uniwersytecie Jagiellońskim

This publication was funded by the Strategic Excellence Initiative Program
at the Jagiellonian University



Published in the e-book form plus 50 paper copies.
The primary version of the journal is the electronic format.

ISSN 2449-8696 (on-line, pdf)
ISSN 1732-0917 (print)

PUBLISHER:
Księgarnia Akademicka Publishing
ul. św. Anny 6, 31-008 Kraków
e-mail: publishing@akademicka.pl
<https://akademicka.com.pl>

Contents

Johannes Bronkhorst (1946–2025). Professor of Sanskrit and Indian Studies at the University of Lausanne, Switzerland.	V
Shades of Violence in South Asia: Introduction <i>Monika Browarczyk, Martin Hříbek, Lidia Sudyka</i>	IX
Rural Violence and Warfare in Medieval South India: The Evidence of Hero-Stones <i>Daud Ali</i>	1
Bombs and Shrapnel Drawing Verses: The Motif of Violence in Harshdev Madhav's Poetry <i>Hermina Cielas Leão</i>	43
Violence in Modern Indian Thought in the Mirror of World War II <i>Martin Hříbek</i>	67
Gentle Violence: Bengali Middle Class Women Living under Patriarchy in Bani Basu's Novels <i>Weronika Rokicka</i>	91
Indigenous People, Environmental Issues and a Reinterpretation of the Indian Epic Tradition in the Bengali Short Story <i>A Bird's Mother (Pākhir Mā)</i> by Sunil Gangopadhyay <i>Anna Trynkowska</i>	107
Poetry on Combat for Secularism and Democracy: Witnessing Ayodhya 1992 <i>Danuta Stasik</i>	123
How to Speak of the Unspeakable? Narratives of Violence Against Women in Hindi Novels about Partition <i>Monika Browarczyk</i>	139
Reading between the Lines: Dalip Kaur Tiwana's Reflections on Dissent and Violence in <i>Jimīṭ puchai āsmān</i> <i>Maria Puri</i>	197

Violence and the Marginalized: The Lodhas of West Bengal	
<i>Sanjukta Das Gupta</i>	241
Grief, Anger, and the In-between: A Rasaic Analysis of Poile Sengupta's	
<i>Thus Spake Shoorpanakha, So Said Shakuni</i>	
<i>S. Puja, L. Kavitha Nair</i>	267